

Comer • Vestirse • Alojarse

◆ Gastronomía

Yonezawa cuenta con condiciones climáticas que varían mucho en temperatura, el aire y el agua son puros y limpios y el esfuerzo de sus productores así como su profundo afecto hacen posible la producción de una carne vetada de res tan especial como la de Yonezawa.

Otras especialidades incluyen frutas como las cerezas, uvas, peras (La France), manzanas, etc., así como las marcas de arroz Tsuyahime y Yukiwakamaru, y el sake local.



Cerezas



El filete de ternera de Yonezawa



Arroz blanco (Tsuyahime)



Ramen de Yonezawa

◆ Yonezawa Ori (Industria tradicional)

Se dice que Yōzan Uesugi fue quien comenzó la promoción de esta industria hace 200 años. Hoy en día se enorgullecen de ser el mayor productor de hakama (pantalón tradicional) de Japón.



◆ Onsen, las aguas termales

Conocidos como los ocho onsen de Yonezawa, se dice que cada uno de ellos tiene aguas termales únicas.

Onogawa Onsen, Shirabu Onsen, Ōdaira Onsen, Namegawa Onsen, Shintakayu Onsen, Goshiki Onsen, Ubayu Onsen y Yunosawa Onsen

Historia del intercambio entre Japón y España

Hace 400 años, tras un gran terremoto y tsunami en Tohoku, un samurái, bajo el mando del Sr. feudal Masamune Date, se dirigió a España junto con un grupo para sanear económicamente la región. Este grupo se llamaba Keichō -kenousisetsu-dan, (Keichō es el nombre de aquella era japonesa, y Kenousisetsu-dan significa 'misión en Europa'). El samurái Tsunenaga Hasekura era el líder del grupo. El 30 de enero de 1615, el rey de España Felipe III aceptó conversar con Hasekura.

Hasekura ofreció establecer relaciones diplomáticas y acuerdos comerciales entre España y Japón, y así cumplir con su propósito y misión. Es precisamente por estos hechos que se dice que Tsunenaga Hasekura es el primer diplomático japonés.

Durante el año 2013-2014, se realizaron en España una serie de eventos para celebrar el 400 aniversario del intercambio entre Japón y España.

El alcalde de Yonezawa ofreció un mensaje de felicitación a Soul & Beat TEN-CHI-JIN. Este grupo musical de Tohoku estaba de gira mundial en apoyo a los afectados por el Gran Terremoto del Este de Japón. También se les otorgó una carta firmada por el gobernador de Iwate (una de las zonas catastróficas del terremoto de la costa del Pacífico en la región de Tohoku de 2011). Además de Madrid, TEN-CHI-JIN presentó la ciudad de Yonezawa, la tierra donde nació Hasekura, a los alcaldes de las 4 ciudades en España. En Toledo, tocaron con Cañizares en la plantación conmemorativa de cerezos. Con estos actos de buena voluntad, se ha celebrado en Yonezawa un festival de intercambio cultural entre Japón y España todos los años desde 2015.

El 5 de abril de 2017, se estableció esta asociación para avanzar más en este tipo de intercambios. El 6 de abril, el rey Felipe VI de España vino a Japón y el presidente de nuestra asociación fue invitado a la ceremonia. Casualmente, en 2017 fue el 450 aniversario de Sr. feudal Masamune Date.

En Coria del Río (Sevilla), hay descendientes de aquellos samuráis que se dice que sobrevivieron y que no regresaron a Japón. Estos tienen el apellido Japón y formaron una Asociación Hispano Japonesa, cuyo presidente visitó Yonezawa. También se reunieron Don Yasumune, la 18 generación del Sr. feudal Date, y Don Masataka, la 14 generación del Sr. Hasekura. Ambos conversaron como descendientes en lo que parecía un encuentro tras 400 años de ausencia.

En 2018, 65 japoneses fueron a Coria del Río, donde viven 650 personas apellidadas Japón, para disfrutar de un intercambio cultural.

En 2019, 22 de ellos vinieron a Japón por primera vez, comenzando su visita por Yonezawa, y los demás gobiernos locales relacionados con Tsunenaga Hasekura.

Este intercambio cultural, que puede decirse que fue provocado por las actividades de reconstrucción después del Gran Terremoto del Este de Japón, continúa a día de hoy.

Este folleto ha sido subvencionado por la ciudad de Yonezawa2019.
令和元年度米沢市協働提案制度補助金交付事業

Español

¡Bienvenido a la ciudad samurái de Yonezawa!



Retrato de Tsunenaga Hasekura
Patrimonio de la Memoria del Mundo de la UNESCO
Tesoro nacional
Propiedad del Museo de la ciudad de Sendai



Publicado por
ASOCIACION CULTURAL HISPANO JAPONESA
HASEKURA TSUNENAGA

<https://hasekura.info>
Mail: info@hasekura.info



Contacto : Asociación de convenciones de turismo de Yonezawa

Yonezawa, el lugar de nacimiento de Tsunenaga Hasekura

Yonezawa, ubicada en el extremo sur de la prefectura de Yamagata en la región de Tohoku, se encuentra en la cuenca de Yonezawa que se extiende al pie de la cordillera de Azuma. Esta es la fuente del río Mogami que desemboca en el Mar de Japón. Una ciudad alrededor de un castillo, considerada ciudad de samuráis y una ciudad de historia y cultura por sus excelentes así como numerosas figuras históricas. Sienta este ambiente cultural visitando los diferentes lugares históricos relacionados.

◆ Yonezawa, la ciudad samurái



Tsunenaga Hasekura



Masamune Date

Tsunenaga Hasekura, quien por orden de Masamune Date hace 400 años, viajó a España y creó una gran oportunidad de intercambio entre Japón y España.

Se dice que Yonezawa es el lugar de nacimiento de Masamune Date y Tsunenaga Hasekura. Se considera a Tsunenaga no solo el primer diplomático de Japón, además se dice que fue la primera persona japonesa retratada en una pintura al óleo, el primer japonés en comer chocolate y el primero en beber café y té negro. Tsunenaga trajo la primera rosa roja a Japón. Hizo una inmensa contribución a la cultura japonesa.



Kenshin Uesugi

Yonezawa es la ciudad del castillo de Uesugi y Kenshin es el principal antepasado de la familia Uesugi.



Kagekatsu Uesugi

El primer señor feudal de la familia Uesugi en Yonezawa.



Kanetsugu Naoe

Samurái que sentó las bases de Yonezawa.



Keiji Maeda

El gran guerrero excéntrico del periodo Sengoku.



Yōzan Uesugi

Se dice que fue un político muy respetado por el presidente estadounidense John F. Kennedy, que además reinventó las finanzas como el noveno señor feudal. Una famosa frase de Yōzan Uesugi dice así: si lo intentas, puede que lo consigas. Si no lo intentas, no lo conseguirás. Ningún logro es el resultado de no intentarlo.

